

現代看護學

確居龍太著
丁惠康譯

上



商務印書館發行

確居龍太著
丁惠康譯

現代看護學
上册

商務印書館發行

原
书
缺
页

原
书
缺
页

慕貴而耽逸者之議也，匪我思存也。

惠康敬與諸學子約，今日在學校中，莫若照部令，真實讀看護學，真實預備他日爲看護者。夫真實讀看護學，則宜先讀人體解剖學，依次讀人體生理學，看護學綱要，普通醫療器械編，衛生學大意，消毒法，繃帶學，藥治學大意，調劑學大意，患者運搬法，急救看護法，治療之輔助，內科看護法，傳染病看護法，小兒科看護法，外科看護法，婦科產科看護法，眼科患者看護法，耳鼻咽喉科看護法，泌尿生殖器及皮膚病看護法，精神病患者看護法，齒科學大意，按摩法大意，凡二十有三種，皆當一一究心，不容忽視之必修科也。

夫真實預備他日爲看護者，應知病人生命之安危，往往繫於侍疾者之

手，何則，病家延請之醫師，或每日或數日而一至，如遇卓有聲望者，則診務愈發達，其至病家診病之時間愈短促，此時所賴以節省醫師寶貴之時間，使之對於病症知無不詳者，厥惟侍疾者將發病之前驅症，及每日體溫脈搏呼吸大小便及有無咳嗽咯血一切痛苦等，種種症狀之詳細記載，報告醫師，備作診斷之資料，其他如飲食空氣清潔灌腸打針服藥等，皆關係至巨，若侍疾者動作悉合規則，是誠醫師之大幫手也，是即所謂看護學也。如家有深通看護學之婦女，即有鑑別醫生優劣之能力，即遇庸醫，妄言病理，亦可心知其非，不爲所誤，或遇暴躁之醫生，見看護者之富有看護知識，亦必爲之心氣和平，而靜聽其報告，是又可爲醫師之嚴監督也。况有許多病症，可由飲食空氣日光或運動或靜臥之種種看

護得法，合乎自然療法而自愈，本可不必一遇小病，卽行延醫，是則看護者又爲家庭中之良醫生也。

綜是以觀，謂非病者之安危繫於侍疾者之手不可也。今日之女學生，他日欲爲孝女，爲孝媳，爲良妻，爲賢母者，又烏可不深通看護之學哉。

且今時何時乎，列強環伺，虎視眈眈，國步艱難，日益嚴重，山河破碎，舉目皆非，吾國不欲復興則已，如欲復興者，除充實軍備外，非全國男子盡爲軍人，全國女子盡爲看護婦不可。此政府當局所以令高中以上之學校，以看護學爲女生必修科之微意乎。學者可以知所從事矣。

是書原本，名曰新撰看護學全書，爲日本醫學博士碓居龍太氏監修，分任執筆者，爲醫學士五十嵐玲、谷一勇、吉佃貞寬、牛島保、米倉昌達、宇野

彌太郎、醫學博士井上善吉、本庄快三、神谷甫彥、大橋矢、篠田紉等諸氏。分科敘述、博大詳瞻、真可謂看護學之全書矣。

夫譯書者、不啻蒙童搦管、描寫硃字、其間架布置、纖微曲折、無一不求相似。顧余嘗觀伶人之登場矣、摹其聲音、狀其笑貌、學其一切動作、而於進退疾徐之間、欲其神似、雖昔優孟之於叔敖、而猶難之。今之譚譯學者、毋乃類是。烏乎、東施效顰、邯鄲學步、適足供人嘲笑而已、譯書云乎哉。故吾之於此書、謂之譯、毋寧謂之學也。

民國二十五年二月無錫丁惠康識

現代看護學之特色

一 是書若在日本。每部須實價十元。譯本定價、僅及原書之半。俾學者於經濟上得減輕負擔之便利、其特色一。

二 吾國向無合格之看護學出版、故教師之於學者、大抵口授講義、使學者筆錄。惟講授時間、既感匆迫、學者專注其力於鈔寫之一方面、而無暇顧及書中之學理、取其粗而遺其精、此筆錄講義時之通患也。今是書一出、教師可免自編講義之煩、而學者可節省筆錄之時間。教學兩便、其特色二。

三 解剖生理及各種醫學器械、非閱圖畫不能明瞭。若僅由教師講述、

而無鮮明完備之圖畫，以爲對照。則雖以文字紀錄，而真相不明，如盲人摸象，終不免模糊影響。今是書載有詳細之圖畫七百三十餘幅，文字又極淺顯。圖文並閱，一目瞭然。其特色三。

四

是書共二十三編。凡近世最新之醫法與器械，及一切最普通之醫理，皆備載無遺。不特爲最完備之看護學全書，實亦爲提要鉤玄之新醫學摘本。故在社會服務已久之醫師，閱之實亦可得溫故知新之一助。其特色四。

五

國醫雖有特長，然對於新醫學說，大抵不加研究，實爲一大缺點。若將此提要鉤玄之新醫學摘本，詳細參閱，則凡足以補吾國之缺點者，皆可酌量採用之。蓋學術無論中西，惟求其是。苟能融會而貫通

六

之、則取長補短、自可兼濟並善。今日提倡國醫革新者、頗不乏人。有志於斯者、則是書爲之津梁可也。其特色五。

吾國讀書之士、大抵喜閱醫書。故數千年來、儒醫獨多。然儒者之習醫、初非皆欲以此爲職業。亦以醫學常識、實爲人生所必不可少之具。今是書圖解詳明、文字淺顯、凡粗通文理者、若能人人披閱一過、則普通醫學知識、將普及於全國。平日必可節省不少醫藥費。使家庭婦女、人人學習是書之法、則家有病人、而最賢能之護士、卽在家中。其便利孰甚。故婦女研習此書、實爲家庭之幸福。其特色六。

現代看護學總目

上冊

第一編 人體解剖學

第二編 人體生理學

第三編 看護法綱要

第四編 普通醫療器械編

第五編 衛生學大意

第六編 消毒法

第七編 繃帶學

第八編 藥治學大意

第九編 調劑學大意

下冊

第十編 患者搬運法

第十一編 急救看護法

第十二編 治療之輔助

第十三編 內科看護法

第十四編 傳染病看護法

第十五編 小兒科看護法

第十六編 外科看護法

第十七編 婦科產科看護法

第十八編 眼科患者看護法

第十九編 耳鼻咽喉科看護法

第二十編 泌尿生殖器病及皮膚病看護法

第二十一編 精神病患者看護法

第二十二編 齒科學大意

第二十三編 按摩法大意

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

人體解剖學目錄

緒論

一一三

第一章 骨及軟骨

三一—二九

第一節 脊柱(脊梁骨)

六

第二節 胸廓

一〇

第三節 頭蓋

一一

第四節 上肢骨

二〇

第五節 下肢骨

二三

第二章 骨聯接及關節

三〇—三四